



DEXIA BANKA SLOVENSKO a.s.

Ročná finančná správa za rok 2010

Informačná povinnosť v súlade s § 34 zákona 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v platnom znení a v súlade s §77 a § 130 zákona 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách v platnom znení

Obsah

1. Informácie podľa §34 zákona 429/2002 o burze cenných papierov v platnom znení
2. Ďalšie informácie podľa zákona č. 566/2001 o cenných papieroch a investičných službách v platnom znení
3. Vyhlásenie zodpovedných osôb emitenta podľa §34 ods. 2 písm. c) zákona č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v platnom znení

Príloha č. 1 Výročná správa Dexia banky Slovensko a. s. za rok 2010

Príloha č. 2 Výročná správa Skupiny Dexia SA za rok 2010

1. Informácie podľa § 34 zákona 429/2002 o burze cenných papierov v platnom znení

A. Identifikácia emitenta

Obchodné meno: Dexia banka Slovensko a. s.

Právna forma: akciová spoločnosť

Sídlo: Hodžova 11, 010 11 Žilina

IČO: 31 575 951

DIČ: 2020372541

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L

Telefón: 041/5111 111, 101, 202

Fax: 041/5621 394

E-mail: info@dexia.sk

www stránka: www.dexia.sk

Dátum vzniku spoločnosti: 1. 1. 1993

Základné imanie k 31.12.2010: 64.906.082,- Eur

Zakladateľ: Mestá a obce Slovenskej republiky

Predmet podnikania:

Dexia banka vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky podľa bankového povolenia udeleného Národnou bankou Slovenska:

1. prijímanie vkladov;
2. poskytovanie úverov;
3. tuzemské prevody peňažných prostriedkov a cezhraničné prevody peňažných prostriedkov (platobný styk a zúčtovanie);
4. poskytovanie investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb podľa zákona o cenných papieroch v rozsahu:

1. prijatie a postúpenie pokynu klienta týkajúceho sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov vo vzťahu k finančným nástrojom:

- a) prevoditeľné cenné papiere,
- b) nástroje peňažného trhu,
- c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
- d) opcie, futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,

2. vykonanie pokynu klienta na jeho účet vo vzťahu k finančným nástrojom:

- a) prevoditeľné cenné papiere,
- b) nástroje peňažného trhu,
- c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
- d) opcie, futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,

3. obchodovanie na vlastný účet vo vzťahu k finančným nástrojom:

- a) prevoditeľné cenné papiere,
- b) nástroje peňažného trhu,
- c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
- d) opcie, futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,

4. riadenie portfólia vo vzťahu k finančným nástrojom:

- a) prevoditeľné cenné papiere,
 - b) nástroje peňažného trhu,
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
 - d) opcie, futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,
5. investičné poradenstvo vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
 - b) nástroje peňažného trhu,
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
 - d) opcie, futures, swapy, forwardy týkajúce sa mien a úrokových mier alebo výnosov, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti,
6. upisovanie a umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
 - b) nástroje peňažného trhu,
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
7. umiestňovanie finančných nástrojov bez pevného záväzku vo vzťahu k finančným nástrojom::
- a) prevoditeľné cenné papiere,
 - b) nástroje peňažného trhu,
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
8. úschova a správa finančných nástrojov na účet klienta, vrátane držiteľskej správy a súvisiacich služieb, najmä správy peňažných prostriedkov a finančných zábezpek vo vzťahu k finančným nástrojom:
- a) prevoditeľné cenné papiere,
 - b) nástroje peňažného trhu,
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania,
9. poskytovanie úverov a pôžičiek investorovi na umožnenie vykonania obchodu s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi, ak je poskytovateľ úveru alebo pôžičky zapojený do tohto obchodu;
10. poskytovanie poradenstva v oblasti štruktúry kapitálu a stratégie podnikania a poskytovania poradenstva a služieb týkajúcich sa zlúčenia, splnutia, premeny alebo rozdelenia spoločnosti alebo kúpy podniku;
11. vykonávanie obchodov s devízovými hodnotami, ak sú tie spojené s poskytovaním investičných služieb;
12. vykonávanie investičného prieskumu a finančnej analýzy alebo inej formy všeobecného odporúčania týkajúceho sa obchodov s týmito finančnými nástrojmi;
13. služby spojené s upisovaním finančných nástrojov a investovanie do cenných papierov na vlastný účet;
5. obchodovanie na vlastný účet::
- a) s finančnými nástrojmi peňažného trhu v eurách a v cudzej mene, vrátane zmenárenskej činnosti,
 - b) s finančnými nástrojmi kapitálového trhu v eurách a v cudzej mene,
 - c) s mincami z drahých kovov, pamätnými bankovkami a pamätnými mincami, hárkami bankoviek a súbormi obehových mincí;
6. správu pohľadávok klienta na jeho účet, vrátane súvisiaceho poradenstva;
7. finančný lízing;
8. poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditívov;
9. vydávanie a správu platobných prostriedkov;
10. poskytovanie poradenských služieb v oblasti podnikania;

11. vydávanie cenných papierov, účasť na vydávaní cenných papierov a poskytovanie súvisiacich služieb;
12. finančné sprostredkovanie;
13. uloženie vecí;
14. prenájom bezpečnostných schránok;
15. poskytovanie bankových informácií;
16. osobitné hypotekárne obchody podľa ustanovenia § 67 ods. 1 zákona o bankách;
17. funkciu depozitára;
18. spracúvanie bankoviek, mincí, pamätných bankoviek a pamätných mincí.

Oznámenie spôsobu a dátumu zverejnenia ročnej finančnej správy § 47 ods. 4 zákona 429/2002 o burze (adresa internetovej stránky emitenta, alebo názov dennej tlače, alebo názov všeobecne uznávaného informačného systému, v ktorom bola ročná finančná správa zverejnená): Ročná finančná správa za rok 2010 bola zverejnená na internetovej stránke spoločnosti: www.dexia.sk dňa 29. 4. 2011.

B. Účtovná závierka

§ 34 ods. 2 písm. b) a ods. 3 – Účtovná závierka podľa IAS/IFRS:

§ 34, ods. 2 zákona č. 429/2002 o burze cenných papierov: Individuálna účtovná závierka podľa IAS/IFRS:	Áno
Individuálny výkaz o finančnej situácii	Príloha č. 1
Individuálny výkaz súhrnných ziskov a strát	Príloha č. 1
Individuálny výkaz o zmenách vo vlastnom imaní	Príloha č. 1
Individuálny výkaz o peňažných tokoch	Príloha č. 1
Poznámky k individuálnej účtovnej závierke	Príloha č. 1
§ 34, ods. 3: zákona č. 429/2002 o burze cenných papierov: Konsolidovaná účtovná závierka podľa IAS/IFRS:	Nie
Na základe par. 22 odsek 12 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov Dexia banka nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010, nakoľko dcérska spoločnosť MUNICIPALIA, a.s. nemá významný vplyv na konsolidovaný celok Dexia banky. Zostavením len individuálnej účtovnej závierky banky sa významne neovplyvnil úsudok o finančnej situácii, nákladoch, výnosoch a výsledku hospodárenia za konsolidovaný celok Dexia banky.	

V zmysle § 34 ods. 5 Zákona o burze cenných papierov účtovná závierka musí byť overená audítorom (obchodné meno audítorskej spoločnosti, sídlo, číslo licencie, dátum auditu:

Auditor: Deloitte Audit s. r. o., Digital Park II, Einsteinova 23, 851 01 Bratislava, Licencia SKAU č. 865,

Audit individuálnej účtovnej závierky: 18.2.2011.

V zmysle § 34 ods. 5 Zákona o burze cenných papierov ak je emitent povinný vypracovať konsolidovanú účtovnú závierku podľa osobitného predpisu, ročná finančná správa obsahuje aj ročnú účtovnú závierku materskej spoločnosti zostavenú v súlade s právnymi predpismi členského štátu, v ktorom bola založená materská spoločnosť:

Ročná účtovná závierka hlavnej materskej spoločnosti Dexia SA, Brusel je v plnom rozsahu k dispozícii na internetovej stránke hlavnej materskej spoločnosti: www.dexia.com, pozri aj Prílohu č. 2 tejto ročnej finančnej správy.

C. Výročná správa – doplňujúce informácie

Podľa § 34 ods. 2, písm. a) Zákona o burze cenných papierov ročná finančná správa obsahuje výročnú správu vypracovanú v súlade s osobitným predpisom, ktorým je § 20 Zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“)

§20 ods. 1 zákona o účtovníctve – informácie o:

b) udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Ukončenie predaja banky

Dňa 11. novembra 2010 oznámila Skupina Dexia predaj svojho podielu vo výške 88,71 % v Dexia banke Slovensko investičnej skupine Penta Investments Limited. Transakcia bola súčasťou dohody s Európskou komisiou dosiahnutou vo februári 2010. Tá ustanovila predaj Dexia banky Slovensko zo strany skupiny Dexia pred 31. októbrom 2012.

Penta Investments Limited, stredoeurópska investičná skupina, sa 31. marca 2011 stala vlastníkom 88,71 percentného podielu akcií Dexia banky Slovensko. Od 1. 4. 2011 je novým generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva Dexia banky Slovensko Jan Rollo, ktorého vymenovala Dozorná rada banky a schválila Národná banka Slovenska. Súhlas s transakciou udelil Protimonopolný úrad SR aj Národná banka Slovenska.

d) nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

V roku 2010 nemala Dexia banka žiadne prevádzkové výdavky v oblasti výskumu a vývoja.

e) nadobúdání vlastných akcií, 27a) dočasných listov, obchodných podielov a kcíí, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky podľa § 22 zákona o účtovníctva (kde 27a) pod čiarou je § 161d ods. 2 Obchodného zákonníka)

Dexia banka nevykonáva uvedené transakcie.

f) návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

Návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2010:

	v Eur
Povinný príděl do zákonného rezervného fondu	112 903
Prevod zisku do výsledku hospodárenia minulých rokov	1 016 128
Čistý zisk po zdanení za rok 2010	1 129 031

Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2010 bolo schválené Valným zhromaždením Dexia banky dňa 21. apríla 2011.

g) údajoch požadovaných podľa osobitných predpisov

Na Dexia banku sa nevťahujú osobitné predpisy.

h) tom, či účtovná jednotka má organizačnú zložku v zahraničí

Dexia banka podniká len na území Slovenskej republiky, nemá organizačnú zložku v zahraničí.

2. Ďalšie informácie podľa zákona č. 566/2001 o cenných papieroch a investičných službách v platnom znení

Správa o finančnej situácii (§ 77 ods. 2 písm. b)

bod 1) porovnávacia tabuľka s údajmi zo súvahy a z výkazu ziskov a strát z konsolidovaných účtovných závierok za posledné dve účtovné obdobia, ak ich zostavuje obchodník s cennými papiermi, použité postupy na vykonanie konsolidácie účtovných závierok, obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo podnikateľských subjektov zahrnutých do konsolidovanej účtovnej závierky:

Na základe par. 22 odsek 12 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov Dexia banka nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010, nakoľko dcérska spoločnosť MUNICIPALIA, a.s. nemá významný vplyv na konsolidovaný celok Dexia banky. Zostavením len individuálnej účtovnej závierky banky sa významne neovplyvnil úsudok o finančnej situácii, nákladoch, výnosoch a výsledku hospodárenia za konsolidovaný celok Dexia banky.

bod 2) Prehľad o prijatých bankových a iných úveroch a údaje o ich splatnosti v členení na krátkodobé úvery a dlhodobé úvery

Pozri: Individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010 pripravenú podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo, ako ich schválila Európska únia, časť II. Poznámky k individuálnej účtovnej závierke, kapitola 6, poznámka 15b a 16e). Individuálna účtovná závierka je súčasťou Prílohy č. 1.

bod 3) druh, forma, podoba, počet a menovitá hodnota vydaných a nesplatených cenných papierov a opis práv s nimi spojených

Pozri: Individuálnu účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2010 pripravenú podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo, ako ich schválila Európska únia, časť II. Poznámky k účtovnej závierke, kapitola 6, poznámka 18. Individuálna účtovná závierka je súčasťou Prílohy č. 1.

bod 4) počet a menovitá hodnota vydaných dlhopisov, s ktorými je spojené právo požadovať v čase v nich určenom vydanie akcií a postupy pri ich výmene za akcie
K 31. decembru 2010 Dexia banka Slovensko a. s. nevydala žiadne vymeniteľné dlhopisy.

Správa o finančnej situácii (§ 77 ods. 2 písm. c)

Návrh na rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2010

	v Eur
Povinný príděl do zákonného rezervného fondu	112 903
Prevod zisku do výsledku hospodárenia minulých rokov	1 016 128
Čistý zisk po zdanení za rok 2010	1 129 031

Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2010 bolo schválené Valným zhromaždením Dexia banky dňa 21. apríla 2011.

Správa o finančnej situácii (§ 77 ods. 2 písm. d)

Informácia o očakávanej hospodárskej a finančnej situácii v roku 2011

Na rok 2011 nemá Dexia banka Slovensko naplánované žiadne zásadne zmeny svojej obchodnej stratégie. Aj po prevzatí novým akcionárom bude naďalej pokračovať v spolupráci s komunálnym sektorom, pre ktorý je tradične silným partnerom. Zvyšovanie dôrazu na retail zostáva jedným z kľúčových cieľov banky.

V súvislosti so zmenou majiteľa sa začne banka pripravovať na nový dlhodobý plán rozvoja, ktorý postupne premietne do svojej obchodnej činnosti už v počas roka 2011. Základom bude predovšetkým vzájomný vzťah s komunálnym sektorom ako aj retailovými klientami. Osobitná pozornosť by mala byť zároveň venovaná vnútornej transformácii banky cestou zvyšovania efektívnosti procesov. Nevyhnutnou súčasťou bude tiež špecifikácia kapitálových požiadaviek, prehodnotenie dostatočnosti krytia rizika a udržiavanie stabilnej likvidnej pozície banky.

3. Vyhlásenie zodpovedných osôb emitenta podľa § 34 ods. 2 písm. c) zákona č. 429/2002 Z. z. o burze cenných papierov v platnom znení

Vyhlasujeme, že Individuálna účtovná závierka za rok končiaci sa 31.decembra 2010 bola pripravená v súlade s platnými Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo v znení prijatým Európskou úniou a poskytuje pravdivý a verný obraz aktív, pasív, pohybov vo vlastnom imaní, peňažných tokov, hospodárskeho výsledku a finančnej situácie, a že Výročná správa za rok 2010 obsahuje pravdivý a verný prehľad vývoja a výsledkov obchodnej činnosti a postavenia Dexia banky Slovensko a. s. ako emitenta podľa požiadaviek uvedených v ustanovení § 34 Zákona 429/2002 Z. z. v platnom znení.

Stefaan Depaepe
Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva, v.r.

Ing. Katarína Vršanská
Členka predstavenstva a vrchná riaditeľka
finančnej divízie, v.r.